СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Раздел 1. Модальность

* 1. Понятие модальности
  2. Категории модальности

Раздел 2. Общая характеристика модальных глаголов

2.1 Глагол must

2.2 Глагол may – might

2.3 Глаголы should и ought

2.4 Глагол will – would

2.5 Глагол can – could

2.6 Глагол need

Раздел 3. Модальные слова

3.1 Лексический состав и классификация модальных слов

3.2 Модальные слова как средство выражения достоверности

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Введение

Темой моего реферата является "Средства выражения модальности в английском языке".

Предметом исследования являются модальные слова в современном английском языке как основное лексическое средство выражения модальности.

Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью всестороннего теоретического рассмотрения категории модальности, средств ее выражения, систематизация модальных слов, определение их статуса.

В лингвистической науке модальные слова и словосочетания считаются одной из самых противоречивых лексико-грамматических разрядов слов и привлекают внимание ученых со второй половины XX столетия. Однако модальные слова до сих пор не получили полного объяснения в связи с их многоплановостью, специфичностью языкового выражения и функциональными особенностями.

Таким образом, недостаточная научная систематизация категории модальности и средств ее выражения в английском языке, определили выбор темы данного реферата.

Цель исследования заключается в выявлении сущности, в описании и комплексном анализе модальных слов как особой части речи английского языка, а также в рассмотрении модальных глаголов как одного из способов реализации модальности.

В соответствии с целью в работе ставятся следующие задачи:

1. определить сущность, специфику и основные признаки категории модальности;
2. охарактеризовать основные модальные глаголы;
3. описать модальные слова как средства выражения достоверности;
4. охарактеризовать модальные слова с точки зрения их лексического состава;
5. выявить синтаксические функции модальных слов;

При написании реферата были использованы следующие методы: сравнительно-сопоставительный, описательный, статистический.

Теоретической и методологической основой работы послужили научно-исследовательские труды как российских, так и зарубежных лингвистов по грамматике, логике, синтаксису и общим вопросам языка.

Практическая значимость работы обусловливается возможностью рассматривать результаты исследования как фрагментарную часть комплексного изучения функционально-семантической категории модальности и средств языкового представления, составляющих его компонентов. Это во многом определяет сферу практического применения моей курсовой работы, материалы которой могут использоваться в курсе современного английского языка, в спецкурсах по проблемам модальности, а также при составлении толковых и двуязычных словарей.

Структура работы. Работа состоит из введения, трех разделов, заключения и списка литературы.

Раздел 1. Модальность

1.1 Понятие модальности

Лингвистика прошла долгий и извилистый путь в исследовании модальности, основываясь на достижениях логики, семиотики и психологии. Однако модальность до сих пор не получила полного объяснения в связи с ее многоплановостью, специфичностью языкового выражения и функциональными особенностями. Исследователи дают разные определения категории "модальность". Рассмотрим некоторые понятия.

В 1960 году в грамматике русского языка были сформулированы и приведены в систему все лингвистические факты, касающиеся всех словосочетаний, вводных слов, вставных конструкций, но определения модальности еще не было. Первое определение модальности встречается в 1969 в лингвистическом словаре О.С. Ахмановой, которая рассматривает модальность как понятийную категорию со значением отношения говорящего к содержанию высказывания и отношения содержания высказывания к действительности (отношения сообщаемого к его реальному осуществлению), выражающуюся различными лексическими и грамматическими средствами, такими как форма и наклонение, модальные глаголы и т.д. Модальность может иметь значение утверждения, приказания, пожелания, допущения, достоверности, ирреальности и др. В словаре лингвистических терминов (1969) дается также деление модальности по видам:

* модальность гипотетическая (hypothetical(suppositional) modality), которая предполагает представление содержания высказывания как предположительного;
* модальность глагольная (verbal modality). Модальность, выражаемая глаголом;
* модальность ирреальная (unreal modality) представление содержания высказывания как невозможного, неосуществимого;
* модальность отрицательная (negative modality) – представление содержания высказывания как несоответствующего действительности.

Русская грамматика 1980 года отмечает, что, во-первых, модальность выражается разноуровневыми средствами языка, во-вторых, указывается, что категория объективной модальности соотносится с категорией предикативности, в-третьих, очерчивается круг явлений, относящихся к явлениям модальности:

1. значение реальности – ирреальности: реальность обозначается синтаксическим индикативом (настоящее, прошедшее, будущее время); ирреальность – ирреальными наклонениями (сослагательное, условное, желательное, побудительное);
2. субъективно-модальное значение – отношение говорящего к сообщаемому;
3. в сферу модальности включаются слова (глаголы, краткие прилагательные, предикативы), которые своими лексическими значениями выражают возможность, желание, долженствование;

Русский словарь иностранных слов (1996) дает следующее определение: модальность – (фр. Modalite, лат. Modus наклонение) – модальность суждения – различие между логическими суждениями в зависимости от характера устанавливаемой ими достоверности – от того, выражают ли они необходимую или только вероятную связь между логическим подлежащим и сказуемым. По модальности различают суждения: аподиктические, ассерторические и проблематические.

Перейдем к рассмотрению определения, данного в толковом словаре Ушакова Д.Н. (1996): модальность – (англ. modality) понятийная категория со значением отношения говорящего к содержанию высказывания и отношения содержания высказывания к действительности (отношение сообщаемого к его реальному осуществлению), выражаемая разными грамматическими и лексическими средствами, такими как формы наклонения, модальные глаголы, интонация и т.д.

Лингвист В.В.Виноградов в своем труде "Русский язык" дал более широкое определение модальности. Из него следует, что "модальность - не только характеристика реальности и нереальности, но и отношение говорящего к высказываемому". Из определения видно, что выделяются два типа модальности: объективная и субъективная, но в тексте сложно выделить четкую границу между ними. Многие же исследователи считают, что модальность в тексте является субъективной.

1.2 Категории модальности

Как уже отмечалось Г.Ф. Мусаевой, категория модальности дифференцируется на два вида: объективную и субъективную. Объективная модальность является обязательным признаком любого высказывания, одной из категорий, формирующих предикативную единицу – предложение. Данный вид модальности выражает отношение сообщаемого к действительности в плане реальности (осуществленности или осуществимости). Объективная модальность органически связана с категорией времени и дифференцирована по признаку временной определенности – неопределенности. Значение времени и реальности – ирреальности слиты воедино; комплекс этих значений называется объективно-модальными значениями. Субъективная модальность – это отношение говорящего к сообщаемому. В отличие от объективной модальности она является факультативным признаком высказывания. Семантический объем субъективной модальности значительно шире семантического объема объективной модальности. Смысловую основу субъективной модальности образует понятие оценки в широком смысле слова, включая не только логическую (интеллектуальную, рациональную) квалификацию сообщаемого, но и разные виды эмоциональной (иррациональной) реакции. К оценочно - характеризующим значениям относятся значения, совмещающие в себе выражение субъективного отношения к сообщаемому с такой его характеристикой, которая может считаться не субъективной, вытекающей из самого факта, события, из его качеств, свойств, из характера его протекания во времени или из его связей и отношений с другими фактами и событиями.

К сфере модальности относят:

* противопоставление высказываний по характеру их коммуникативной установки;
* градации значений в диапазоне "реальность - ирреальность";
* разную степень уверенности говорящего в достоверности формирующейся у него мысли о действительности;
* различные видоизменения связи между подлежащим и сказуемым.

Важно отметить, что модальность реализуется то на грамматическом, то на лексическом, то на интонационном уровне, то на участках высказывания в целом и имеет различные способы выражения, она выражается различными грамматическими и лексическими средствами: специальными формами наклонений; модальными глаголами (например, русскими: может, должен; английскими: must, can); другими модальными словами (например, русскими: кажется, пожалуй; английскими: perhaps, likely); интонационными средствами. Различные языки грамматически по-разному выражают разные значения модальности. Так, английский язык выражает значение ирреальной модальности при помощи специального наклонения Subjunctive II, например: If you had come in time, we should have been able to catch the train.

В.В. Виноградов в своем труде "Исследования по русской грамматике" придерживался концепции о том, что предложение, отражая действительность в ее практическом общественном осознании, выражает отнесенность (отношение) к действительности, поэтому с предложением, с разнообразием его типов тесно связана категория модальности. Каждое предложение включает в себя, как существенный конструктивный признак, модальное значение, то есть содержит в себе указание на отношение к действительности. Он считал, что категория модальности принадлежит к числу основных, центральных языковых категорий, в разных формах обнаруживающихся в языках разных систем. В.В. Виноградов также отмечал, что содержание категории модальности и формы ее обнаружения исторически изменчивы. Семантическая категория модальности в языках разных систем имеет смешанный лексико-грамматический характер. В языках европейской системы она охватывает всю ткань речи.

Раздел 2. Общая характеристика модальных глаголов

В группу модальных глаголов входит небольшое число глаголов, выделяющихся среди всех глаголов целым рядом характерных особенностей в значении, употреблении и грамматических формах. Эти глаголы не имеют ни одной собственно глагольной грамматической категории (вида, временной отнесенности залога); у них могут быть лишь формы наклонения и времени, являющиеся показателями сказуемого. В силу этого, а также в силу отсутствия у них непредикативных форм (инфинитива, герундия, причастий), модальные глаголы стоят на периферии глагольной системы английского языка.

По роли в предложении модальные глаголы являются служебными. Они обозначают возможность, способность, вероятность, необходимость совершения действия, выраженного смысловым глаголом. Поскольку они выражают лишь модальное отношение, а не действие, они в качестве отдельного члена предложения никогда не употребляются. Модальные глаголы всегда сочетаются только с инфинитивом, образуя с ним сочетания, которые в предложении является сложным модальным сказуемым.

По своей этимологии большинство модальных глаголов являются претерито-презентными. Модальные глаголы являются недостаточными глаголами (Defective Verbs), т.к. они не имеют всех форм, которые имеют другие глаголы. Отсутствие у них флексии –s в 3-м лице единственного числа настоящего времени изъявительного наклонения объясняется исторически: современные формы настоящего времени были когда-то формами прошедшего времени, а 3-е число единственного числа прошедшего времени не имело личного окончания.

Модальные глаголы must, should - ought, will-would, can-could, may-might, need могут выражать различные оттенки предположения. Ученые предполагают, что модальные глаголы выражают объективную реальность, в то время как вводные слова – субъективную. Можно предположить, что глаголы can и may специализируются на передаче возможных, предполагаемых действий, а глаголы must, should, might, помимо значения долженствования, передают и предполагаемые, вероятные действия, тесно касаясь, таким образом, со значением вводных слов, таких как perhaps, possibly, probably, certainly. Когда модальные слова и вводные слова употребляются одновременно, в таких случаях мы имеем дело с синонимичными конструкциями.

В предложении модальные глаголы всегда сочетаются с инфинитивом (перфектным и неперфектным), образуя с ним одно сочетание, которое называется составным модальным сказуемым. В качестве отдельных членов предложения модальные глаголы не употребляются.

2.1 Глагол must

Глагол must выражает предположение, обычно основанное на фактах, на знании и почти граничащее с уверенностью. Сочетание глагола must с неперфектным инфинитивом означает, что предполагаемое действие (или состояние) является одновременным со сделанным предположением, причём само предположение может относиться как к настоящему, так и к прошедшему времени.

Your father must be nearly eighty now.

Вашему отцу теперь, должно быть, восемьдесят лет.

You must be hungry after your long walk.

Вы, должно быть, сильно проголодались после такой долгой прогулки.

We must have taken a wrong turning.

Мы, должно быть, не там свернули.

Глагол must употребляется в значении предположения, вероятности, т.е. большой степени уверенности. Говорящий считает предположение вполне правдоподобным. В этом значении глагол must примерно соответствует модальным словам: evidently, apparently, certainly, most likely, probably.

Для выражения предположения глагол must употребляется:

1. В сочетании с Indefinite Infinitive для выражения предположения, относящегося к настоящему. Must в этом случае переводится на русский язык посредством должно быть, вероятно, а инфинитив – глаголом в настоящем времени. Сочетание must с инфинитивом может переводиться на русский язык также сочетанием должен с инфинитивом:

He must know her address.

Он, должно быть (вероятно),знает её адрес.

He must be in the Library now.

Он, должно быть (вероятно),сейчас в библиотеке.

После must употребляется Continuous Infinitive, когда высказывается предположение, что действие совершается в момент речи:

Where is he? - He must be walking in the garden

Где он? - Он, должно быть, гуляет в саду.

Также must в значении вероятности употребляется с простой формой инфинитива глаголов, обычно не употребляемых в форме продолженного вида (to be, to think и т.п.)

1. В сочетании с Perfect Infinitive для выражения предположения, которое относится к прошедшему. Сочетание глагола must с перфектным инфинитивом означает, что предполагаемое действие предшествует высказыванию предположения, в то время как само предположение может относиться как к настоящему, так и к прошедшему времени. Must в таких случаях переводится на русский язык посредством должно быть, вероятно, а инфинитив - глаголом в прошедшем времени:

They must have forgotten to send us a copy of the telegram with their letter.Они, должно быть (вероятно) забыли приложить копию телеграммы к своему письму.

The cases must have been damaged during the unloading of the vessel.

Ящики, должно быть (вероятно),были повреждены во время разгрузки судна.

К.Н.Качалова указывает на то, что для выражения предположения, относящегося к будущему, must не употребляется. Такие русские предложения, как Погода, должно быть (вероятно), изменится завтра. Лекция, должно быть (вероятно), будет интересной переводится на английский язык: The weather will probably change (is likely to change) to-morrow, The lecture will probably be interesting (is likely to be interesting).

Важно отметить, что глагол must в значении предположения употребляется почти исключительно в утвердительных предложениях. В отрицательных предложениях он не употребляется совсем, а в вопросительных предложениях встречается редко, причём эти вопросы носят риторический характер.

Такие русские предложения, как Он, должно быть, не знает об этом. Он, должно быть, не видел её переводятся на английский язык: He probably doesn’t know about it, He probably didn’t see her.

В отрицательных предложениях предположение выражается с помощью модального слова evidently.

Evidently, she did not know my address.

2.2 Глагол may - might

Когда к возможности примешивается оттенок сомнения, неуверенности, употребляется глагол may. Он означает предположение о возможности действия, которое может произойти, но может и не произойти. Глагол may в этом значении может употребляться как с перфектным, так и с неперфектным инфинитивом.

It may rain tomorrow.

Завтра, пожалуй, будет дождь.

I may be away from home tomorrow.

Меня, возможно, не будет завтра дома.

Модальный глагол may употребляется для выражения предположения, в правдоподобии которого говорящий не уверен:

1. В сочетании с Indefinite Infinitive для выражения предположения, относящегося к настоящему или будущему. В этом случае глагол may переводится на русский язык посредством может быть, возможно, а инфинитив – глаголом в настоящем или будущем времени. Сочетание may c инфинитивом может также переводиться на русский язык сочетанием может (могут) с инфинитивом:

He may not know her address.

Он, может быть (возможно), не знает её адреса.

He may come to Moscow in the summer.

Он, может быть, приедет в Москву летом.

После may употребляется Continuous Infinitive, когда высказывается предположение, что действие совершается в момент речи:

Where is he? - He may be walking in the garden.

Где он? - Он, может быть, гуляет в саду.

Для выражения предположения may употребляется также в отрицательной форме:

He may not know her address. Он, может быть (возможно), не знает её адреса.

You may not find him there. Может быть (возможно), вы не застанете его

1. В сочетании с Perfect Infinitive глагол may означает относящееся к настоящему времени предположение о возможности совершения какого-либо действия (или наличия состояния) в прошлом.

May переводится на русский язык может быть, возможно, а инфинитив – глаголом в прошедшем времени. Сочетание may с Perfect Infinitive может также переводиться на русский язык сочетанием мог (могли) с инфинитивом:

He may have left Moscow. Он, может быть (возможно), уехал из Москвы.

He may have lost your home- address. Он, может быть (возможно), потерял ваш адрес.

Следует обратить внимание на то, что составному модальному сказуемому с глаголом may в значении предположения соответствует в русском языке простое или составное (немодальное) сказуемое с глаголом в настоящем или будущем времени (при неперфектном инфинитиве) или в прошедшем времени (при перфектном инфинитиве), причём этому сказуемому предшествует вводный член предложения, выраженный словами "может быть", "возможно", а в случае вопросительного предложения – "интересно".

Интересно отметить, что глагол may в значении предположения очень распространён как в художественной, так и в научной литературе; для последнего более характерно употребление глагола may с перфектным инфинитивом.

К.Н.Качалова об употреблении модального глагола might пишет, что он употребляется для выражения предположения в косвенной речи, зависящей от глагола в прошедшем времени:

1. В сочетании с Indefinite Infinitive, когда в соответствующей прямой речи следовало бы употребить may с Indefinite Infinitive:

He said that she might know their address.

Он сказал, что она, возможно, знает их адреса.

1. В сочетании с Perfect Infinitive, когда в соответствующей прямой речи следовало бы употребить may с Perfect Infinitive:

He said that she might have lost their address.

Он сказал, что она, возможно, потеряла их адрес.

Профессор Л.С. Бархударов об использовании формы might пишет, что в сочетании с перфектной формой инфинитива might выражает догадку о возможности чего-либо, а также предположение с большой степенью неопределённости и сомнения ("кто знает", "почём знать").

"I don`t know how long the silence lasted. It might have been for half and hour."

Сочетание might c перфектной формой инфинитива может выражать также предполагаемое действие, осуществление которого заведомо невозможно.

"Had she been fourteen instead of twenty-four, she might have been changed by then (but she was twenty-four, conservative by nature and upbringing).

Следует заметить, что форма might в значении предположения используется главным образом в утвердительных предложениях. Если же после might имеется отрицание, оно относится не к предположению, а к действию (или состоянию), выраженному инфинитивом.

Составному модальному сказуемому с might в значении предположения, противоречащего действительности, соответствует в русском языке простое или составное (немодальное) сказуемое, выраженное глаголом в настоящем или прошедшем времени (в зависимости от формы инфинитива), причём предложение с таким сказуемым вводится словами "как будто (бы)", "можно было (бы ) подумать", "можно подумать, что…".

2.3 Глаголы should и ought

Исторически глаголы should и ought были двумя формами одного глагола, выражающие обязанность. Но с развитием языка они стали обозначать различные значения и в современном языке эти глаголы уже используются отдельно и они рассматриваются как два отдельных глагола. Аналогично другим модальным глаголам, глагол should теряет своё значение желательности и, кроме значения обязанности, также обозначает предположение, основанное на фактах.

It should be about five now.

Сейчас, должно быть, около пяти часов. [8. 241]

Использование глагола should в данном значении практически не описывается. И.П.Крылова лишь указывает на то, что глагол should не так часто используется в этом значении и, как правило, значение предположения передаётся глаголом must.

Глагол ought употребляется аналогичным образом, выражая обусловленную, основанную на определённых обстоятельствах, вероятность.

Ought теряет своё первоначальное значение и также выражает предположение основанное на фактах.

Сочетание глаголов should и ought с неперфектным инфинитивом указывает на одновременность предположения и предполагаемого действия (или состояния), сочетание с перфектным инфинитивом – на предшествование предполагаемого действия высказываемому предположению.

Следует отметить, что глаголы should и ought взаимозаменяемы.

If he started at nine he ought to be (should be) here by four.

Если он отправился в девять, ему бы следовало быть здесь к четырём часам.

They left at nine, so they ought to (should) have arrived by now.

Они уехали в девять, следовательно, сейчас им бы следовало уже приехать.

The author is a well-known expert, so his book ought to be (should be) reliable.

Автор является известным специалистом, поэтому на его книгу, вероятно, можно положиться.

That should (ought to) please you.

Это, вероятно (должно быть) доставит вам удовольствие.

Глаголы should и ought в значении предположения могут употребляться не только в утвердительном, но и отрицательном предложении, причём отрицание относится не к предположению, а к действию (или состоянию), выраженному инфинитивом:

It ought not to be very hard to find a man who is prepared to come and talk German to me for an hour. – "Вероятно, не очень трудно найти человека…"

И.П.Крылова отмечает, что в значении предположения глаголought употребляется, не очень часто, так как в данном значении он обычно заменяется глаголом must. Однако существует несколько устойчивых выражений с глаголом ought:

He/you ought to know it (=he is/ you are supposed to know it).

You ought to be ashamed of yourself.

2.4 Глагол will - would

Для выражения вероятности или предположения употребляется также глагол will - would. Глагол will может выражать предположение, основанное не на фактах, а на субъективном мнении говорящего. Часто глагол will употребляется при наличии в предложении таких глаголов, как to suppose – "предполагать", to expect – "ожидать".

Сочетание глагола will с неперфектным инфинитивом означает, что предполагаемое действие (или состояние) относится к настоящему времени и не может относиться к будущему.

This will be the book you`re looking for.

Это, вероятно, та книга, которую вы ищете.

That will be the postman, I expect.

Это, наверное, почтальон.

Сочетание глагола will с перфектным инфинитивом означает, что в настоящем высказывается предположение по поводу предшествующего ему действия; перфектный инфинитив при этом передаёт то же временное значение, какое обычно передаётся посредством Present Perfect, т.е. выражает действие уже совершившееся, но связанное с настоящим:

The reader will have noticed that some words were given as examples both of substantives and adjectives. – "Читатель, вероятно, уже заметил…"

Сочетание формы would с неперфектным и с перфектным инфинитивом означает предположение, высказанное в настоящем, относительно действия (или состояния), имевшего место в прошлом, т.е. действия (или состояния), которое обозначается посредством Past Indefinite.

She would be about fifty when she died.

Ей было, вероятно, около пятидесяти лет, когда она умерла.

That happened a long time ago. I would be about twenty at that time.

Это случилось много лет тому назад. В то время мне было, вероятно, около двадцати лет.

Составному модальному сказуемому с глаголом will – would соответствует в русском языке простое или составное немодальное сказуемое, выраженное глаголом в настоящем времени (при сочетании глагола will с неперфектным инфинитивом) или в прошедшем времени (при сочетании глагола will с перфектным инфинитивом или формы would с любой формой инфинитива), которому предшествует вводное слово "вероятно".

Иногда глагол will (чаще в форме прошедшего времени would) с неперфектным инфинитивом выражает уверенность говорящего в неизбежности совершения действия или наличия какого-то состояния:

And she was completely demoralized – she would be the silly creature! – "…она, конечно, была деморализована…"

Образование с вспомогательным глаголом в форме would встречается реже; иногда – в косвенной речи, иногда – для смягчения уверенности в предположении, как, например, в:

Hearne smiled…Then Myles wouldn’t have heard him last night."

Would his name be Ben Rowe, do you remember?"

В письменной речи, особенно в письмах, наиболее распространена перфектная форма, соответствующая презенсу перфектной формы в индикативе:

But we hope that you will have gathered from the review of your book in this morning’s Whirlpool that our scientific staff has been quick to seize even remoter implications of your discovery.

Но и в устной речи эта форма вовсе не является редкостью, например:

"I don’t think you will have met him"

"You know – you will have heard – how I left that man.."

Перфектные формы инфинитива служат обычно для обозначения действия либо нереализованного в сфере прошлого (относительного), либо не могущего быть реализованным (действительно или по мнению говорящего) также и в будущем.

2.5 Глагол can - could

Глагол can – could в значении предположения употребляется главным образом в отрицательных предложениях (редко в вопросительных) или же в таких утвердительных по форме предложениях, в которых лексически указывается на отсутствие действия или на его ограниченность (посредством слов few, little, only, hardly, scarcely и т.п.). Глагол can может употребляться как с неперфектным, так и с перфектным инфинитивом. В сочетании с перфектным инфинитивом глагол can с отрицанием означает невероятность совершения действия или наличия какого-то состояния в настоящем. Глаголу can в этом значении свойствен эмфатический оттенок, и он несёт на себе ударение:

You can`t really love me, or you wouldn’t hesitate. – "Не может быть, чтобы ты любил меня…"

Сочетание отрицательной формы глагола can с перфектным инфинитивом означает сделанное в настоящем предположение о невероятности того, что данное действие (или состояние) имело место в прошлом:

You can`t have tried. – "Не может быть, чтобы ты пытался (ты, наверное, и не пытался)"

Оттенок значения невероятности, удивления модальный глагол can сохраняет и в вопросительных предложениях:

What on earth can he be doing? – "Что ещё он может делать?"

Составному модальному сказуемому с глаголом can (с отрицанием) в значении предположения соответствует в русском языке сложноподчинённое предложение, начинающееся словами "не может быть, чтобы…", или простое предложение, в состав сказуемого которого входит глагол "мочь" (с отрицанием) в настоящем или прошедшем времени, в зависимости от формы инфинитива (неперфектный или перфектный):

But the war can`t last forever. – "Но не может же быть, чтобы война продолжалась вечно (но война не может же продолжаться вечно)".

He can`t have been a real gardener, can he? – "Не может быть, чтобы он был настоящим садовником (он не мог быть настоящим садовником)".

При отсутствии отрицания сочетанию глагола can с инфинитивом в русском языке соответствует сочетание глагола "мочь" в соответствующем времени с инфинитивом.

Форма could с отрицанием означает предположение, относящееся к настоящему времени и сделанное гораздо более осторожно, чем при употреблении формы can; сочетание could с отрицанием выражает сомнение в том, что данное действие (или состояние) может иметь место (при неперфектном инфинитиве), или имело место (при перфектном инфинитиве).

She is married. – Married!..But to whom? – To an English lawyer. – But she could not love him? – "…Невозможно, чтобы она его любила ( едва ли она его любит)".

It was a little gold watch that could not have cost more than ten pounds – "не могли стоить больше десяти фунтов (едва ли стоили больше десяти фунтов)".

Составному сказуемому с формой could с отрицанием в значении предположения соответствует в русском языке простое или составное (немодальное) сказуемое, которому предшествуют слова "едва ли", или же составное модальное сказуемое с глаголом "мочь" в форме сослагательного наклонения ("не мог бы") или форме прошедшего времени ("не мог") в зависимости от формы инфинитива.

2.6 Глагол need

Когда глагол need имеет модальное значение, он функционирует в отрицательных предложениях и в сочетании с отрицанием означает необязательность того, что данное действие (или состояние) имеет место в настоящем, будет иметь место в будущем (при неперфектном инфинитиве) или имело место в прошлом (при перфектном инфинитиве).

It needn`t take you very long. – "…это необязательно займёт много времени (это необязательно должно занять много времени)".

Глагол need в значении предположения употребляется довольно редко, хотя и встречается как в художественной, так и в научной литературе (главным образом по гуманитарным наукам).

Составному модальному сказуемому с глаголом need с отрицанием в значении предположения соответствует в русском языке простое сказуемое, выраженное глаголом в настоящем, будущем или прошедшем времени (в зависимости от формы инфинитива), которому предшествуют слова "не обязательно" или сочетание слов " не обязательно должно" и инфинитива.

Раздел 3. Модальные слова

Модальное слово в Словаре лингвистических терминов(1969) трактуется как "слово, утратившее свое конкретное лексическое значение и функционирующее как средство описательного выражения модальности".

Грамматика английского языка Беляевой М.А. дает следующее определение: "модальные слова – это слова, выражающие субъективное отношение говорящего к высказываемой в предложении мысли.

Модальные слова – это часть речи, к которой относятся неизменяемые слова, выражающие субъективное отношение говорящего к высказываемой мысли. В отношении формы у модальных слов не выработалось какого-либо единого внешнего признака. Однако два другие признака – семантический и синтаксический – представлены достаточно чётко, что и заставляет многих лингвистов говорить о модальных словах, как о самостоятельной части речи. Семантическим признаком модальных слов является их значение субъективного отношения к высказыванию с точки зрения его достоверности, предположительности или желательности. В отношении значения модальные слова значительно отличаются от других знаменательных частей речи, выполняющих номинативную функцию; однако по самостоятельности значения они, несомненно, принадлежат к знаменательным, а не к служебным частям речи.

Синтаксическая функция модальных слов – функция вводного члена предложения или, значительно реже, слова – предложения.

Модальные слова могут функционировать как слова-предложения, сходно со словами-предложениями утверждения и отрицания Yes и No. Однако слова-предложения Yes и No никогда не изменяют своего статуса, тогда как модальные слова могут быть словами-предложениями (в диалоге) или быть вводными словами в предложении.

Профессор Л.С. Бархударов говорит, что в предложении модальные слова всегда играют роль вводных членов предложения. Л.С. Бархударов также даёт определение модальным словам, как словам, имеющим значение характеристики всего сообщаемого факта с точки зрения его вероятности, возможности, связи с другими фактами, событиями и т.д.

Кроме того, профессор Бархударов отмечает, что не всякое слово, выступающее в роли вводного члена предложения, относится к классу модальных слов. Модальные слова – особая часть речи, а в роли вводных членов могут выступать и другие части речи и сочетания слов: наречия, предложные обороты, инфинитивные конструкции и т.д. К модальным словам как части речи относятся только слова, которые всегда, во всех случаях употребляются в роли вводного члена предложения. Эти слова характеризуются своей неизменяемостью и ограниченной сочетаемостью с другими словами.

3.1 Лексический состав и классификация модальных слов

В современном английском языке к модальным словам относят следующие слова:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| certainly | indeed | perhaps | happily – unhappily |
| of course | evidently | maybe | luckily – unluckily |
| no doubt | naturally | probably | fortunately– unfortunately |
| surely | obviously | possibly |
| apparently | really |  |
| assuredly | actually |  |
| undoubtedly |  |

По своему значению модальные слова могут быть подразделены в зависимости от выражаемого ими субъективного отношения к фактам реальной действительности на:

1) слова, выражающие утверждение;

2) слова, выражающие предположение;

3) слова, выражающие субъективную оценку содержания высказывания с точки зрения его желательности или нежелательности.

В пределах каждой группы модальные слова близки между собой по значению, но вместе с тем каждое из них выражает свои оттенки или отличается по своему употреблению в речи от других модальных слов той же семантической группы.

3.2 Модальные слова как средство выражения достоверности

Модальные слова имеют значение предположения, сомнения, вероятности, уверенности говорящего в мысли выраженной в предложении. Модальные слова выполняют функцию вводного члена предложения и обычно относятся ко всему предложению в целом. Некоторые модальные слова (например, of course, certainly, no doubt, perhaps и т.д.) могут выполнять функцию слова-предложения". Рассмотрим следующий пример:

Pickering: He taught you to speak. I couldn’t have done that.

Liza: Of course.

Пикеринг: Он научил вас говорить, я не мог это сделать.

Лиза: Конечно.

Модальными называются слова, посредством которых говорящий оценивает свое высказывание в целом или отдельные его части с точки зрения отношения их к объективной действительности. Например: Это, верно, кости гложет красногубый вурдалак (П.); Обстоятельства, верно, вас разлучили? (П.). В приведенных примерах слово, верно, является модальным словом. Оно выражает отношение говорящего к содержанию высказывания как предполагаемой возможности, причем в первом предложении модальное слово оттеняет отношение говорящего к содержанию всего высказывания, а во втором относится к одному из компонентов высказывания – подлежащему.

Рассмотрев данные определения модальных слов, мы можем сказать, что модальные слова занимают особое место в системе частей речи. Их общее грамматическое значение связано с выражением модальности, то есть отношения сообщаемого к реальности, которое устанавливается говорящим лицом.

Большинство модальных слов в английском языке произошло из наречий и совпадает с наречиями образа действия, имеющими суффикс –ly, потому модальные слова нередко близки к наречиям и частицам, так что разграничение первых и последних иногда оказывается затруднительным. Ср., например: Успехи наши действительно (частица) невелики. - Я прислушался: действительно (модальное слово), это был голос (Л. Т.).

По значению модальные слова можно поделить на две группы:

1. Модальные слова с утвердительным значением, выражающие логическую оценку высказывания, уверенность говорящего в реальности сообщения, категорическую достоверность: безусловно, верно, действительно, конечно, несомненно, разумеется, и др. Например: Дважды два, безусловно, четыре. Однажды, несомненно, это озеро высохнет.

К этой же группе относятся и фразеологические сочетания типа: в самом деле, само собой разумеется, и др.

2. Модальные слова с предположительным значением, выражающие возможность, проблематическую достоверность (предположение, вероятность, допущение, сомнение): вероятно, возможно, видимо, по-видимому, кажется, наверное, и др. Например: Мне показалось, что он, вероятно, долго раздумывал у двери, перед тем как войти. Восьмидесятилетняя поэтесса, возможно, пришла к этой мысли через опыт, приобретенный в течение всей своей жизни. Чувство тоски, видимо, присуще каждому. Сюда же относятся сочетания "может быть", "должно быть", "по всей вероятности" и др.

Модальные слова отличаются от знаменательных, с которыми они связаны по происхождению, отсутствием номинативной функции. Модальные слова не являются названиями предметов, признаков или процессов, обозначаемых знаменательными словами; они лишены грамматической связи со словами, составляющими предложение, и не являются членами предложения. Оказавшись грамматически изолированными в предложении, модальные слова подвергаются процессу лексикализации. В силу этого процесса модальные слова играют роль целых лексических единиц, теряют не только изменяемость, но и морфологическую членимость. Так, сочетание "может быть", получая значение модального слова, нередко теряет второе слово (быть), а флексия - ет в слове "может" утрачивает присущее ей значение.

Известно, что в английском, модальные слова выражают отношение автора к своему высказыванию, обозначая уверенность, сомнение, предположение, положительную или отрицательную оценку того, что сказано в предложении. Модальные слова могут быть простыми (sure, perhaps), производными (surely, naturally, really) и составными (maybe, to be sure). К наиболее употребительным модальным словам относятся:

* модальные слова, выражающие сомнение и предположение, неуверенность в достоверности сообщаемого: maybe, perhaps, probably;
* модальные слова, выражающие одобрение или неодобрение: fortunately, unfortunately, luckily, unluckily, happily, unhappily;
* модальные слова, выражающие усиление: really;
* модальные слова, выражающие уверенность, достоверность сообщаемого: course, sure, surely, to be sure, sure enough, evidently, obviously, no doubt, naturally, really.

Рассмотрим примеры:

1. Perhaps, you’re right. – Возможно, вы правы.
2. Unfortunately, the weather was bad. – К сожалению, погода была плохая.
3. I really don’t know what’s to be done. – Я действительно не знаю, что предстоит сделать.
4. Maybe Mary is ill. – Может быть, Мери заболела.
5. No doubt he will come later. – Он, без сомнения, придет позже.
6. Of course I understand it. – Конечно, я понимаю это.

Характерными особенностями модальных слов со стороны синтаксической являются следующие:

1) употребление в значении слова-предложения, чаще в диалогической речи: Can I borrow your pen? – Of course. - Можно я одолжу у вас ручку? – Конечно.

2) употребление в качестве вводного слова: Вам до меня, конечно, нет никакого дела;

3) употребление в качестве утвердительных слов в значении, близком к модальным частицам и наречиям; ср.: Безусловно, поэт талантлив ("безусловно" сближается с модальной частицей да). - Поэт, безусловно, талантлив (безусловно - определительное наречие). – Поэт, безусловно, талантлив (безусловно - модальное слово в роли вводного).

Как сказано выше, модальные слова выполняют в предложении функцию вводных членов. Но следует заметить, что если всякое модальное слово может выступать в функции вводного слова, то не всякое вводное слово является модальным. К модальным словам не относятся:

* вводные слова, выражающие эмоциональную оценку сообщения (к счастью, к сожалению, к удивлению, к огорчению);
* вводные слова, выражающие чужую речь (говорят, по слухам);
* вводные слова, указывающие на порядок следования мыслей (во-первых, наконец, следовательно, итак и т.д.).

Как мы уже отмечали, к категории модальных слов обычно относят показатели, выражающие высокую степень достоверности - некоторые исследователи называют их показателями "категорической достоверности " (несомненно, безусловно, бесспорно, наверняка, непременно, конечно, разумеется, естественно, действительно и т.п.), показатели неуверенности, вводящие предположения (наверное, верно, вероятно, кажется, очевидно, видимо, по-видимому, видно, как видно, по всей видимости, судя по всему, пожалуй, вроде (бы), будто, похоже, скорее всего, должно быть, может быть, возможно, едва ли, вряд ли, по-моему, и пр.). Среди слов, вводящих значение предположения, иногда отдельно рассматриваются показатели сомнения (вряд ли, едва ли). Некоторые авторы вместо категории предположения вводят категорию возможности (может быть, возможно, наверное, вероятно и пр.).

В заключение данного пункта следует, на мой взгляд сказать, что модальные средства в речевой реализации играют весьма существенную роль.

В исследованиях ряда лингвистов, психолингвистов, психологов наблюдается стремление представить модальные средства в классифицированном виде: в обобщенных схемах, таблицах, классификациях; они рассматриваются в основном как вводный элемент, обособленные частицы, слова, словосочетания.

Заключение

В современном английском языке существует грамматические и лексические средства выражения модальности. Грамматическим средствами являются такие модальные глаголы как must, should, ought, will/would, can/could, may/might, need. При этом данные глаголы ослабляют своё первоначальное значение желательности, долженствования, необходимости и т.д. и передают только отношение говорящего к содержанию предположения в целом. Модальные глаголы передают различные оттенки модальности, начиная с предположения, граничащего с уверенностью и заканчивая предположением, в котором говорящий не уверен.

Лексическими средствами являются такие модальные слова как perhaps, maybe, probably, possibly. Многие лингвисты говорят о модальных словах как о самостоятельной части речи. Их синтаксическая функция – функция вводного члена предложения. Вопрос о модальных словах был впервые поставлен русскими лингвистами в отношении русского языка. В зарубежной лингвистике данный тип был отмечен, но не был выделен в особый разряд. Возникает вопрос, как рассматривать эти единицы, синтаксическая позиция которых не даёт информации относительно их морфологической природы. Представляется, что здесь возможны два решения: или они являются особыми модальными словами, или это наречия, способные функционировать наряду с модальными словами. Некоторые зарубежные и русские лингвисты считают, что данные слова являются наречиями, втянутыми в поле модальных слов, не переставая быть наречиями. Другие же лингвисты твёрдо убеждены в том, что такие слова как perhaps, maybe, probably, possibly следует относить группе модальных.

Литература

1. Бархударов Л.С., Штелинг Д.А. Грамматика английского языка. М.1973
2. Гордон Е.М. Грамматика современного английского языка. (A Grammar of Present-day English) М. 1986
3. Жигадло В.Н., Иванова И.П., Иофик Л. Л.

Современный английский язык. М.1956

1. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика

английского языка. М.1998

1. Крылова И.П., Гордон Е.М. Грамматика современного английского языка. (A Grammar of Present-day English/ Practical Course)М.1999
2. Русский словарь иностранных слов M.1996
3. В.В. Виноградов "Исследования по русской грамматике"
4. Голубева Т.М. Модальные глаголы (английский как второй язык)
5. Блох М. Я. Теоретическая грамматика английского языка: Учебник. Для студентов филол. фак. ун-тов и фак. англ. яз. педвузов. — М.: Высш. школа, 1983
6. Раевская Н. Н. Modern English Grammar: Учебник. М.: Высш. школа, 1976
7. И.П.Иванова, В.В.Бурлакова, Г.Г.Почепцов Теоретическая грамматика современного английского языка: Учебник./ — М.: Высш. школа, 1981
8. Б.А.Ильиш Строй современного английского языка: Учебник по курсу теоретической грамматики для студентов педагогических институтов Ленинград "Просвещение", 1971